 Mesto Prešov	Dodatok č. 5 k Zmluve o nájme pozemku č. 7/2006	Vydanie:1
		Strana 1/2
		Výtlačok:

ZMLUVNÉ STRANY

1. PRENAJÍMATEĽ: **MESTO PREŠOV**, Hlavná 73,080 01 Prešov
zast. Ing. Františkom Oľhom, primátorom mesta
IČO: 00327646
DIČ: 2021225679
Bankové spojenie: ČSOB, a.s.
IBAN: SK12 7500 0000 0040 0854 9274
SWIFT: CEKOSKBX
VS: 212 000706
(d'alej len „prenajímateľ“)

a

2. NÁJOMCA: **Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky**
Štatutárny orgán: Mgr. Jozef Kiss, MA, prezident finančnej správy
IČO: 42499500
Sídlo: Lazovná 63, 974 01 Banská Bystrica
Doručovacia adresa: Mierová 23, 815 11 Bratislava
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK14 8180 0000 0070 0043 7837
(d'alej len „nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)


sa v súlade s čl. VI. ods. 6.1 Zmluvy o nájme pozemku č. 7/2006 zo dňa 1.6.2006 v znení neskorších dodatkov č. 1 až 4 (ďalej len „zmluva“) dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č.5 k zmluve (ďalej len „Dodatok“) z dôvodu úpravy výšky nájomného v súvislosti so zmenou právnych predpisov týkajúcich sa stanovenia výšky nájomného za pozemky vo vlastníctve mesta Prešov.

I. Predmet Dodatku

1) Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodné znenie čl. IV zmluvy sa ruší a nahrádza sa novým nasledovným znením:

4.1 Cena nájmu je stanovená dohodou na **8,40 EUR / m² / ročne** v súlade so Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Prešov schválené uznesením mestského zastupiteľstva formou interného právneho predpisu mesta Prešov zverejneného na webovej stránke mesta Prešov dňa 03.02.2024, ktorými sa určuje spôsob hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Prešov. Za deň úhrady sa považuje deň pripísania úhrady nájomného na bankový účet prenajímateľa alebo deň prevzatia hotovosti do pokladnice prenajímateľa.

4.2 Nájomné predstavuje sumu **5.376,00 EUR** ročne (slovom: päťtisíc tristosedemdesiatšesť eur), čo predstavuje 448,00 EUR mesačne (slovom: štyristoštyridsaťosem eur), ktoré uhradí

 Mesto Prešov	Dodatok č. 5 k Zmluve o nájme pozemku č. 7/2006	Vydanie:1
		Strana 2/2
		Výtlačok:

nájomca štvrťročne v sume 1.344,00 EUR (slovom: jedentisícristoštyridsaťštyri EUR), a to vždy k poslednému dňu ukončeného štvrťroka na účet mesta Prešov. Zmluvné strany sa osobitne dohodli, že štvrťročné nájomné podľa tohto odseku je prenajímateľ oprávnený si uplatňovať u nájomcu najskôr od **1.4.2024**. K cene nájmu sa DPH nepripočítava.

4.3 Pri omeškaní nájomcu s úhradou nájomného podľa tohto článku tejto Zmluvy, je prenajímateľ oprávnený uplatniť voči nájomcovi úroky z omeškania podľa § 517 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) vo výške podľa § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov za každý začatý deň omeškania.

4.4 Prenajímateľ si vyhradzuje právo upraviť výšku nájomného formou písomného oznámenia o zvýšení nájomného v prípade:

- zmeny cenových predpisov prenajímateľa, resp. všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich nájom nehnuteľností,
- v závislosti od úrovne inflácie minimálne jedenkrát ročne podľa údajov Slovenského štatistického úradu.


Nájomca je povinný zvýšenie nájomného v uvedených prípadoch akceptovať. Prenajímateľ je povinný uplatniť právo na zvýšenie nájomného podľa tohto bodu zmluvy písomným oznámením s uvedením novej výšky nájomného, doručeným nájomcovi. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade takejto zmeny zmluvy je potrebné uzatvárať písomný dodatok k tejto zmluve.“

2) V článku V. zmluvy sa za bod 5.3. vkladá bod 5.4. s nasledovným znením:

„5.4. Zmluvné strany sú povinné spracúvať osobné údaje štatutárneho orgánu, resp. splnomocneného zástupcu druhej zmluvnej strany, ktoré im boli poskytnuté druhou zmluvnou stranou na účel uzatvorenia tejto zmluvy, v súlade so zákonmi a osobitnými právnymi predpismi platnými a účinnými v čase spracúvania osobných údajov na území Slovenskej republiky.“

II. Záverečné ustanovenia

- 1) Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Ostatné ustanovenia zmluvy, pokiaľ neodporujú tomuto Dodatku, ostávajú nezmenené v platnosti.
- 2) Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, ktoré ako prvý zabezpečí nájomca a o ktorom sa nájomca zaväzuje obratom informovať prenajímateľa.
- 3) Zmluvné strany spracúvajú osobné údaje štatutárneho orgánu druhej zmluvnej strany, ktoré im boli poskytnuté druhou zmluvnou stranou za účelom uzatvorenia Dodatku (osobné údaje všetkých týchto dotknutých osôb sa ďalej spoločne označujú ako „Osobné údaje“), v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov,

 Mesto Prešov	Dodatok č. 5 k Zmluve o nájme pozemku č. 7/2006	Vydanie:1
		Strana 3/2
		Výtlačok:

ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, pričom zmluvné strany Osobné údaje na iný účel spracúvať nesmú.

- 4) Ostatné podmienky spracúvania Osobných údajov sa riadia zákonmi a osobitnými právnymi predpismi platnými a účinnými v čase spracúvania Osobných údajov na území Slovenskej republiky.
- 5) Tento Dodatok je vyhotovený v piatich vyhotoveniach, pričom 2 vyhotovenia obdrží nájomca a 3 vyhotovenia prenajímateľ.
- 6) Zmluvné strany vyhlasujú, že tomuto Dodatku porozumeli, s jeho obsahom súhlasia a na znak toho, ho v súlade so svojou slobodnou vôľou podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Prešove, dňa

Za nájomcu:

Za prenajímateľa:

Ing. Jozef Kiss, MA
prezident finančnej správy

Ing. František Ol'ha
primátor mesta